# J’aimerais trouver le poème que Caméron Diaz lit au mariage de sa soeur, dans le film « Chaussure à son pied ».




Notre réponse du 27/08/2015, révisée 27/07/2017 :
Il s’agit du poème **I carry your heart with me** de e.e.cummings

i carry your heart with me(i carry it in
my heart)i am never without it(anywhere
i go you go,my dear;and whatever is done
by only me is your doing,my darling)
i fear
no fate(for you are my fate,my sweet)i want
no world(for beautiful you are my world,my true)
and it’s you are whatever a moon has always meant
and whatever a sun will always sing is you

here is the deepest secret nobody knows
(here is the root of the root and the bud of the bud
and the sky of the sky of a tree called life;which grows
higher than soul can hope or mind can hide)
and this is the wonder that’s keeping the stars apart

i carry your heart(i carry it in my heart) “[i carry your heart with me(i carry it in]”

Copyright 1952, © 1980, 1991 by the Trustees for the E. E. Cummings Trust, from Complete Poems: 1904-1962 by E. E. Cummings, edited by George J. Firmage.
Used by permission of Liveright Publishing Corporation.
Source: Poetry (June 1952).

traduction française :
Poème, pour toi

J’ai toujours ton coeur avec moi
je le garde dans mon coeur.

Sans lui, jamais je ne suis,
là où je vais, tu vas, ma Chère
et tout ce que je fais par moi-même
est ton fait, ma Chèrie.
Je ne crains pas le destin
car tu es à jamais le mien, ma Douce.
Je ne veux pas d’un autre monde
car ma Magnifique, tu es mon monde, mon vrai.
C’est le secret profond que nul ne connaît,
c’est la racine de la racine,
le bourgeon du bourgeon,
et le ciel du ciel,
d’un arbre appelé vie qui croit plus haut
que l’âme ne saurait espérer ou l’esprit le cacher.
C’est la merveille qui maintient les étoiles éparses,
je garde ton coeur,
je l’ai dans mon coeur.

**e.e. cummings.**

Pour en savoir plus sur ce grand  poète, écrivain et peintre américain.

Cordialement,

Eurêkoi – Bibliothèque Publique d’Information